

# ด่วนที่สุด

ที่ ศธ ๐๒๐๕/ ๓๒๖๔



กระทรวงศึกษาธิการ  
กทม. ๑๐๓๐๐

๑๖ สิงหาคม ๒๕๖๑

เรื่อง การจัดทำบันทึกความร่วมมือว่าด้วยการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ด้านอุตสาหกรรม ระหว่างกระทรวงศึกษาธิการ แห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงศึกษาธิการ วัฒนธรรม กีฬา วิทยาศาสตร์ และเทคโนโลยี แห่งประเทศญี่ปุ่น  
เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
  ๒. ร่างบันทึกความร่วมมือว่าด้วยการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ด้านอุตสาหกรรม ระหว่าง กระทรวงศึกษาธิการแห่งราชอาณาจักรไทยกับกระทรวงศึกษาธิการ วัฒนธรรม กีฬา วิทยาศาสตร์ และเทคโนโลยี แห่งประเทศญี่ปุ่น (ฉบับภาษาอังกฤษ)
  ๓. ร่างบันทึกความร่วมมือฯ (ฉบับแปลภาษาไทย)
  ๔. สำเนาหนังสือสถานเอกอัครราชทูตญี่ปุ่นประจำประเทศไทย ลงวันที่ ๗ สิงหาคม ๒๕๖๑
  ๕. สำเนาหนังสือกระทรวงศึกษาธิการ ด่วนที่สุด ที่ ศธ ๐๒๐๕/๓๑๔๓ ลงวันที่ ๙ สิงหาคม ๒๕๖๑

ด้วย กระทรวงศึกษาธิการขอเสนอเรื่อง การจัดทำบันทึกความร่วมมือว่าด้วยการพัฒนาทรัพยากร มนุษย์ด้านอุตสาหกรรมระหว่างกระทรวงศึกษาธิการแห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงศึกษาธิการ วัฒนธรรม กีฬา วิทยาศาสตร์ และเทคโนโลยี แห่งประเทศญี่ปุ่น (Memorandum of Cooperation on Industrial Human Resource Development between the Ministry of Education of the Kingdom of Thailand and the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology of Japan) มาเพื่อคณะรัฐมนตรี พิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่อง และการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (พลอากาศเอก ประจิน จั่นตอง) กำกับการบริหารราชการกระทรวงศึกษาธิการ ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

## ๑. ความเป็นมา

สืบเนื่องจาก รองนายกรัฐมนตรี (นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์) ได้เดินทางเยือนประเทศญี่ปุ่น ระหว่าง วันที่ ๑๗ - ๒๑ กรกฎาคม ๒๕๖๑ เพื่อเข้าร่วมการประชุมคณะกรรมการร่วมระดับสูง (High Level Joint Commission : HLJC) ไทย - ญี่ปุ่น ครั้งที่ ๔ โดยประเด็นในด้านการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ เป็นหนึ่งในประเด็น ที่รองนายกรัฐมนตรี ฯ ได้ให้ความสำคัญเป็นอย่างมาก โดยในประเด็นดังกล่าวทั้งประเทศไทยและประเทศญี่ปุ่นมุ่งมั่น ที่จะร่วมมือกันเพื่อจัดตั้งสถาบันพัฒนาวิศวกรและบุคลากรทางเทคนิคในรูปแบบโคเซน (KOSEN) ของญี่ปุ่นแห่งแรก ในไทย ซึ่งจะรองรับการขยายการลงทุนของเอกชนญี่ปุ่นในไทยและภูมิภาคด้วย

นอกจากนี้ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการได้เดินทางเยือนญี่ปุ่นสองครั้ง ในเดือนเมษายน ๒๕๖๑ และเดือนพฤษภาคม ๒๕๖๑ โดยได้พบหารือกับกระทรวงศึกษาธิการ ฯ ประเทศญี่ปุ่น และสถาบันโคเซน (KOSEN) พร้อมทั้งได้หารือกับสถานเอกอัครราชทูตญี่ปุ่นประจำประเทศไทย และองค์การ JICA หลายครั้ง ภาควิชาเห็นพ้องต้องกันในการก่อตั้งสถาบันการศึกษารูปแบบโคเซน (KOSEN) ในประเทศไทย พร้อมทั้งสนับสนุนนักเรียนนักศึกษาไทยในการไปศึกษาต่อ ณ สถาบันโคเซน (KOSEN) ประเทศญี่ปุ่น โดยรัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ ได้มอบหมายให้สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน (สพฐ.) และสถาบันส่งเสริมการสอนวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี (สสวท.) ร่วมกันดำเนินการดังกล่าว

/ในโอกาส...

ในโอกาสที่รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงศึกษาธิการ วัฒนธรรม กีฬา วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี ประเทศญี่ปุ่น หรือ MEXT (Mr. Hideki NIWA) จะเข้าพบหารือกับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ ในวันพุธที่ ๒๒ สิงหาคม ๒๕๖๑ เวลา ๑๕.๐๐ น. ทางกระทรวงศึกษาธิการ ฯ ประเทศญี่ปุ่น จึงได้เสนอให้มีการจัดทำบันทึกความร่วมมือว่าด้วยการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ด้านอุตสาหกรรมระหว่างกระทรวงศึกษาธิการแห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงศึกษาธิการ วัฒนธรรม กีฬา วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี แห่งประเทศญี่ปุ่น (Memorandum of Cooperation on Industrial Human Resource Development between the Ministry of Education of the Kingdom of Thailand and the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology of Japan) เพื่อแสดงความมุ่งมั่นระหว่างไทยและญี่ปุ่น ในการผลักดันการก่อตั้งสถาบันการศึกษารูปแบบโคเซน (KOSEN) ประเทศญี่ปุ่น ในประเทศไทย และการสนับสนุนนักเรียนนักศึกษาไทยไปศึกษาต่อ ณ สถาบันโคเซน (KOSEN) ประเทศญี่ปุ่น และส่งเสริมการแลกเปลี่ยนนักเรียนนักศึกษาระหว่างไทยและญี่ปุ่นให้เพิ่มมากขึ้น รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ และ ๓

## ๒. เหตุผลและความจำเป็น

หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๕/ว ๑๘๙ ลงวันที่ ๒ กรกฎาคม ๒๕๕๘ ได้แจ้งมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๓๐ มิถุนายน ๒๕๕๘ โดยนายกรัฐมนตรีเสนอว่าการดำเนินการจัดทำหนังสือสัญญาหรือเรื่องเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ หรือเกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย ให้หน่วยงานที่รับผิดชอบดำเนินการนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ร่างหนังสือสัญญาก่อนดำเนินการลงนามทุกครั้ง

## ๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงศึกษาธิการ วัฒนธรรม กีฬา วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี ประเทศญี่ปุ่น หรือ MEXT (Mr. Hideki NIWA) จะเดินทางเยือนประเทศไทย ระหว่างวันที่ ๒๐ - ๒๓ สิงหาคม ๒๕๖๑ โดยมีกำหนดเข้าพบหารือกับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ ในวันพุธที่ ๒๒ สิงหาคม ๒๕๖๑ เวลา ๑๕.๐๐ น. ในการนี้ สถานเอกอัครราชทูตญี่ปุ่นประจำประเทศไทย ได้เสนอให้มีการลงนามบันทึกความร่วมมือฯ ในวันและเวลาดังกล่าว รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔ ดังนั้น จึงมีความจำเป็นต้องเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ในวันอังคารที่ ๒๑ สิงหาคม ๒๕๖๑

## ๔. สารสำคัญและข้อเท็จจริง

บันทึกความร่วมมือว่าด้วยการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ด้านอุตสาหกรรมไทย - ญี่ปุ่น มีสาระสำคัญเป็นการระบุมติความร่วมมือด้านการศึกษา ที่แสดงความมุ่งมั่นระหว่างไทยและญี่ปุ่นในการผลักดันความร่วมมือเพื่อพัฒนาศักยภาพของบุคลากรของไทยให้สอดคล้องกับการพัฒนาประเทศ โดยการดำเนินการสองประเด็นหลัก ได้แก่ การก่อตั้งสถาบันการศึกษารูปแบบโคเซน (KOSEN) ในประเทศไทย และสนับสนุนนักเรียนนักศึกษาไทยในการไปศึกษาต่อ ณ สถาบันโคเซน (KOSEN) ประเทศญี่ปุ่น และส่งเสริมการแลกเปลี่ยนนักเรียนนักศึกษาระหว่างไทยและญี่ปุ่นให้เพิ่มมากขึ้น

## ๕. ความเห็นของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

กระทรวงศึกษาธิการได้ขอความร่วมมือกระทรวงการต่างประเทศพิจารณาให้ข้อเสนอแนะเกี่ยวกับการจัดทำบันทึกความร่วมมือว่าด้วยการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ไทย - ญี่ปุ่น และความถูกต้องเหมาะสมของถ้อยคำในบันทึกความร่วมมือดังกล่าว รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๕

๖. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงศึกษาธิการจึงขอเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณา ดังนี้

๖.๑ อนุมัติการจัดทำบันทึกความร่วมมือว่าด้วยการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ด้านอุตสาหกรรมระหว่างกระทรวงศึกษาธิการแห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงศึกษาธิการ วัฒนธรรม กีฬา วิทยาศาสตร์ และเทคโนโลยี แห่งประเทศญี่ปุ่น (Memorandum of Cooperation on Industrial Human Resource Development between the Ministry of Education of the Kingdom of Thailand and the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology of Japan) ทั้งนี้ หากก่อนลงนามมีความจำเป็นต้องปรับปรุงแก้ไขบันทึกความร่วมมือ ฯ ในส่วนที่มีสาระสำคัญ ขอให้กระทรวงศึกษาธิการหารือกับกรมสนธิสัญญาและกฎหมาย กระทรวงการต่างประเทศ เพื่อพิจารณาดำเนินการในเรื่องนั้น ๆ โดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาอีกครั้ง

๖.๒ อนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ หรือผู้แทนเป็นผู้ลงนามในบันทึกความร่วมมือว่าด้วยการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ด้านอุตสาหกรรมไทย - ญี่ปุ่น

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายธีระเกียรติ เจริญเศรษฐศิลป์)  
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ

สำนักงานปลัดกระทรวง  
สำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ  
โทร. ๐ ๒๒๘๑ ๐๕๖๕ ต่อ ๑๑๘  
โทรสาร ๐ ๒๒๘๑ ๐๕๕๓